

**Rôtisserie Coco Rico** 50  
 Uber Eats  
 Preparem a sua mesa com os sabores do Coco Rico  
 3907 BOUL. ST LAURENT, MONTREAL | 514 849.5554

**Avaliação, venda e compra**  
 RE/MAX DU CARTIER H.S. 514.281.5501 #1013  
**Francisco Mendes**  
 514-781-0843

**GRELHADOS SOBRE CARVÃO**  
**BRASEIRO**  
 PROPRIETÁRIO: ELVIS SOARES  
 8261 BOUL. ST-LAURENT MONTREAL, QUEBEC H2P 2M1  
 T.: 514 389.0606

**AVOZ DE PORTUGAL**  
 ANNÉES 63 ÉDITIONS #42  
 LE 15 FÉVRIER, 2024  
 DIRECTEUR: FRANCISCA REIS

**Cantinho expresso**  
 GRELHADOS A PORTUGUESA SOBRE CARVÃO  
 5825, HENRI-BOURASSA ESTE  
 T.: 514-321-6262  
 www.ocantinho.ca



**São Valentim na Casa dos Açores**



**CROQUETTES MAIA**  
 PASTELARIA PORTUGUESA  
**REABERTURA**  
 NO DIA 21 DE FEVEREIRO



**São Valentim em Laval**



2035, RUA BÉLANGER E. (CANTO DE LORIMIER), H2G 1C1  
**438.387.8990**

**Piri Piri**  
 RÔTISSERIE PORTUGAISE  
**JÁ REABRIU**  
 3038 MASSON, MONTREAL  
**Piri Piri Masson**

**LES VIGNES SAINT-LÉONARD MOSTI MONDIALE**  
**MOSTO CLÁSSICO A PARTIR DE 62<sup>70</sup>**  
 GRAPPOLO D'ORO TINTO E BRANCO: 56<sup>50</sup>  
 TEMOS TODAS QUALIDADE DE MOSTO DA MARCA 'FRESCO'  
**TAMBÉM VENDEMOS TUDO PARA FAZER VINHO**  
 5187 JEAN-TALON ESTE, ST-LÉONARD, MONTREAL  
 PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTAR CLAUDIO: 514.728.6831

**Marché S2 Et Fils Inc.**  
 Desde 1975  
 4701 RUA ST-URBAIN  
 T.: 514.842.3373

**PEITO DE FRANGO DESOSSADO**  
**3<sup>99</sup> LB**

**SUMOL 1.5L ANANÁS LARANJA MARACUJA**  
**2/5\$**

**REFEIÇÃO PRONTA POLVO À LAGAREIRO NIGEL**  
**10\$**

**SEXTA-FEIRA PRATO DO DIA 22 DE FEVEREIRO, 2024**  
**PEIXE FRITO**

**OS ESPECIAIS SÃO EM VIGOR DO 19 ATÉ AO 25 DE FEVEREIRO DE 2024**



## PENSAMENTO DA SEMANA



## CASAS DA SEMANA



# AGENDA COMUNITÁRIA

## Matança do Porco de Ste-Teresa

A COMISSÃO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DE SÃO PEDRO DE SANTA TERESA organiza a sua festa tradicional da Matança do Porco na igreja Nossa Senhora de Fátima de Laval no dia 24 de fevereiro de 2024 às 19h. Os artistas são David de Melo, Sylvie Pimentel e DJ Jeff Gouveia. Reservem antes do dia 1 de fevereiro. **514-826-0851.**

## VII Festa do Tradicional Bife da Páscoa

O GRUPO CORAL NOSSA SENHORA DE FÁTIMA DE LAVAL organiza a sua festa tradicional Bife da Páscoa no dia 16 de março de 2024 às 19h na sala de festa da Missão Nossa Senhora de Fátima em Laval. Os artistas são DJ Jeff Gouveia Gabriela Almeida Pereira, Cristiana Sá e Augusto Moreira. **514-826-0851.**

## Festa do chicharro da FPM

A FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL organiza a sua festa tradicional do chicharro no dia 16 de março de 2024 às 19h. Animado pelo DJ Machado. Preço 35 chicharras. Por reservar: José Machado: **514-803-4686** | Wilson: **514-826-2291** | Sandra: **514-758-9651.**

## 41º aniversário do Rancho Folclórico Praias de Portugal

O RANCHO FOLCLÓRICO PRAIAS DE PORTUGAL organiza a sua festa no dia 2 de março de 2024 pelas 19h e vai se realizar na Missão Nossa Senhora de Fátima situado em Laval. Os Ranchos convidados são o Rancho Folclórico Dança na Eira de Newark e o Rancho Folclórico do Centro Português de Mississauga. A noite será abrilhantada pelo DJ Machado. Para reservas: **514-844-1406**

## Festa do Chicharro dos Amigos de Rabo de Peixe

OS AMIGOS DE RABO DE PEIXE DO QUEBEC organiza a sua festa annual no dia 23 de março de 2024. A noite será abrilhantada pelo David de Melo, Zé Nandes, DJ Jeff Gouveia, Bailinhos dos Amigos de Rabo de Peixe. Para reservas podem contactar: Diamantina Borges: **514-961-5271**; Susy Borges: **514-575-7926**; Roberto Barbosa: **514-999-1546**; João ou Francisca Teixeira: **514-926-9522.**

# Comprar Casa em Portugal



JUDITH TEODORO  
Advogada em Portugal

A pergunta é frequente por parte de quem decide adquirir imóveis em Portugal e se é cidadão português, não residente, se comprar o imóvel com a sua identificação civil portuguesa se terá benefícios a nível fiscal, nomeadamente dedução nos impostos de aquisição (imposto municipal de transmissão e imposto de selo).

Aparentemente à luz de quem questiona haveria um benefício fiscal resultante do fato de ser português, o que não corresponde à verdade.

Com efeito, o artigo 17º do Código de Imposto Municipal sobre as transmissões onerosas, enuncia no seu nº 1 alínea b) as taxas percentuais, relativamente à aquisição de prédio urbano ou de fracção autónoma de prédio urbano destinado exclusivamente a habitação própria e permanente; a alínea b) as taxas referentes a aquisições de prédios urbanos destinados a habitação secundária e rendimento; a alínea c) a aquisição de prédios rústicos e a alínea d) a aquisição de outros prédios urbanos e outras aquisições onerosas, que será o caso de lotes de terreno destinados a construção urbana, espaços comerciais etc.

As mesmas taxas são aplicadas no caso de aquisição onerosa de figuras parcelares do direito de propriedade correspondente à natureza dos bens sobre que incide o direito adquirido, sendo aplicável a taxa referida na alínea a) apenas quando estiver em causa a transmissão do usufruto, uso e habitação, direito de superfície ou direito real de habitação duradoura, que incidam sobre prédio urbano ou fracção autónoma de prédio urbano destinado exclusivamente a habitação própria e permanente.

No entanto, a taxa é sempre de 10 %, não se aplicando qualquer isenção ou redução sempre que o

adquirente (o comprador) tenha domicílio fiscal em país, território ou região sujeito a um regime fiscal mais favorável, e seja uma entidade dominada ou controlada, direta ou indiretamente, por entidade que tenha domicílio fiscal em país, território ou região sujeito a um regime fiscal mais favorável, constante de lista aprovada por portaria do Ministro das Finanças, que será o caso de entidades provenientes das Províncias Ultramarinas Britânicas (Bermudas).

Assim, no momento da decisão de compra de um bem imóvel para além da questão do valor do imposto a pagar nas aquisições onerosas, o referido imposto municipal sobre as transmissões (IMT) também há lugar ao pagamento do imposto de selo, sendo este de 0,8% calculado sobre o valor da compra. Faz parte da instrução do processo de compra e verificação da existência de caderneta predial que é emitida pela Autoridade Tributária e Aduaneira onde constam os dados matriciais do imóvel, certidão do registo predial ou certidão permanente que é emitida pela Conservatória do Registo Predial que contém informação sobre a localização e composição do imóvel e o registo a favor dos titulares; certificado energético emitido pela Agência Nacional de Energia ou Direção Regional de Energia no caso das Regiões Autónomas, que indica a eficácia energética da propriedade, declaração de não dívida ao condomínio (sendo necessário apenas no caso de venda de apartamentos) que garante que não existem dívidas ao condomínio, ficha técnica de habitação que indica as principais características técnicas e funcionais do imóvel, licença de utilização, emitida pela Câmara correspondente à sua localização, que indica se está inspecionado e de acordo com a legislação em vigor. No entanto, poderão os vendedores e compradores acordar que a inexistência de licença de utilização, não obsta à transmissão da propriedade nem à celebração da respetiva escritura definitiva de compra e venda, nos termos do disposto no artigo 19.º do Decreto-Lei n.º 10/2024 de 8 de janeiro.



# A Democracia em jogo



**JORGE CORREIA**

*Cronista do jornal*

**A** democracia é uma forma de governo que associamos à clássica Grécia, ou melhor, Atenas, onde terá sido batizada como tal.

Não querendo aprofundar as suas origens históricas e as diversas formas que pode adotar, podemos afirmar que algumas das suas características existem desde tempos muito antigos, nomeadamente pela forma que pequenas comunidades adotavam na resolução de problemas coletivos. Essas assembleias, as quais poderiam ter acesso a população ou parte da população, discutiriam e decidiriam sobre as questões que lhes seriam pertinentes. Esta forma de governo evoluiu, aperfeiçoando-se desde a Grécia até ao presente com o sufrágio universal. Não é por isso estranho que associemos democracia ao sufrágio universal – representa a participação direta do cidadão na escolha dos representantes que irão estar nas rédeas do poder.

Aqui começa talvez o primeiro aspeto problemático: a existência de sufrágio universal não significa necessariamente que se viva em democracia.

À parte os problemas de fraude na contagem dos votos que deixaremos de lado, se os candidatos ou movimentos concorrentes não respeitarem exatamente diversos critérios, as eleições por inerência encontram-se viciadas à partida e por conseguinte qualquer resultado dessas eleições revelar-se-á desastroso para a sociedade.

Há diversos aspetos ou regras que não respeitados irão minar quaisquer eleições, mas todos eles encontram raiz no compromisso com essas regras, não escritas, ancoradas na atitude e compromissos morais e éticos que os candidatos e os movimentos políticos deveriam assumir. Esses compromissos estão, no entanto, a ser quebrados à frente de todos.

A penetração do espaço político por personalidades atrativamente rebeldes mediaticamente mas vazias de

conteúdo por serem ignorantes dos problemas e do processo em que entram, tornam-nas particularmente perigosas. O mediatismo, alimentado por vigorosas ondas de emoção irrestrita e sem qualquer controle por parte da racionalidade, agora “democratizado” pelos media sociais, cria ondas de ignorância recorrentes que se auto alimentam redundando no delírio coletivo. Mas temos que ser honestos – estas ondas de mediatismo delirante são extremamente sofisticadas pois tocam em verdadeiros problemas da sociedade, mas apresentam uma simplificação de tal forma ignorante que lado a lado aparecem soluções moralmente duvidosas. Este perigo iminente, que já conduziu a Humanidade no passado a catástrofes vergonhosas, é bastante real. Um exemplo simples: o ex-presidente Trump e atual candidato nas primárias republicanas, e que tudo indica será o candidato final republicano, fala da imigração nos EUA. Sem dúvida que há um problema com a imigração; sem dúvida que o problema continua descontrolado; mas as soluções apresentadas revelam raiva, ignorância e mesmo desumanidade na forma como Trump pretende lidar com esse mesmo problema.

Outras situações poderiam ser dadas como exemplos. Todas elas revelariam esse mesmo fundo de raiva profunda pela expressão do candidato, de ignorância por tentar simplificar um problema que é muito mais complexo, e desumanidade pela desconsideração com os imigrantes que são seus semelhantes. Não me vou deter no narcisismo e na falta de educação, que deixarei ao leitor apurar e avaliar por si mesmo. O importante é que esta abordagem encontra reflexo no público e como tal está a multiplicar as réplicas deste comportamento pelo mundo fora. Em algum ponto

do passado deixámos de debater com os adversários políticos e passámos a querer eliminá-los diretamente como se fossem inimigos e assumir o poder indefinidamente por suposta superioridade moral, sendo imoral ou amoral, ou superioridade de conhecimento, sendo incapaz de compreender a complexidade dos problemas da Humanidade. Tudo isto é contrário aos mais profundos pilares da democracia, que se baseia na comunicação, para estabelecer pontes; no debate, para compreender a realidade nas suas múltiplas facetas e estabelecer uma direção para a solução; no compromisso, que solidariza a sociedade e permite monitorizar soluções e proceder aos devidos acertos que promovem o progresso. Espíritos atrasados e ignorantes, ainda que repletos de uma expansiva energia emocional tomam conta do espaço público.

Mas porquê?

Assim como as ondas de rádio invisíveis fazem vibrar o rádio que se encontra devidamente sintonizado com aquelas, assim estes espíritos atrasados e ignorantes encontram ressonância e por conseguinte sintonizam com uma parte da população, que por arrasto interfere com a restante parte criando as famosas interferências rádio que, pelo menos aqueles com mais experiência de vida, experimentaram quando os rádios eram mais comuns como meios mediáticos que chegavam facilmente aos mais remotos recantos de qualquer país. Assim entra a democracia em jogo, por pouco a pouco começarmos a aceitar esta onda de interferência que introduz elementos destrutivos por contrários aos fundamentos da própria democracia.

A responsabilidade individual aqui é inexorável: o contributo de cada um fará da democracia do futuro uma democracia mais forte, mais resiliente e mais evoluída; ou retrocederemos vivendo uma falsa democracia, onde o nosso voto será mero enfeite de um regime autoritário e restritivo como muitos os que vemos por esse mundo fora.

**Banque Scotia**  
**Veronica Garcia**  
 Conselheira em financiamento residencial  
 352 Chabanel O. Montreal,  
 Quebec, Canada, H2N 1G6  
 Cel: 514.467.8647  
 Fax: 514.385.2420  
 veronica.garcia@banquescotia.com  
**Disponível para todos os  
 seus serviços hipotecários**

**MESTRE MALEEK**  
 GRANDE MEDIUM E VIDENTE AFRICANO  
**ESPECIALISTA NO RETORNO AFETIVO  
 E DEFINITIVO DO SER AMADO.**  
*Fala francês e inglês*  
 Ajuda a resolver todos os seus problemas: Amor, casamento, problemas familiares, justiça, proteção contra o mau-olhar, desenhaxaria, exames académico, azar nos jogos, sucesso no comércio, impotência sexual, feitiços, etc.  
**Todos os meus trabalhos são muito privado e discreto para obter um trabalho garantido.**  
**CONTACTE-ME PARA MAIS INFORMAÇÕES:**  
**438-800-7718**  
 www.medium-maleek.com

**Hoje Açoriana**  
 Informando a comunidade de Montreal sobre os Açores  
**Quinta-feira das 18h às 19h**  
 radio centre-ville  
 102.3 FM

**Diaspora Açoriana**  
 COM GLÓRIA SOUSA  
**QUINTA-FEIRA DAS 19H ÀS 20H**  
 radio centre-ville  
 102.3 FM

**Dentista Brasileira**  
**Dr. Savana Maia**  
 invisalign  
**DentisteALaval.com**  
**450 664.0600**  
 5100, BOUL. ROBERT-BOURASSA, LAVAL H7E 0A6

- Clínica geral
- Adultos e crianças
- Tratamento de canal
- Implantes
- Próteses
- Ortodontistia e invisalign
- Estética



# Lindíssima Noite de S. Valentim na Casa dos Açores do Quebec



**JOÃO ARRUDA**

As festinhas já voltaram na Casa dos Açores do Quebec no fim de semana transacto.


delícia e um serviço de 5 estrelas. Festejou-se um lindo casal e tocaram no carnaval. Uma noite realmente bem divertida. Parabéns.



## Crown

CONDOMINIUMS

FASE 1 - OCUPAÇÃO IMEDIATA

**POUPE 50 000\$\***

Na última unidade ainda disponível.

**ÚLTIMA UNIDADE** com 3 quartos,  
a partir de **513 068\$ + impostos - 1 244 pés quadrados**

\*Oferta válida apenas nas unidades da FASE 1

**50 000\$ EM VALOR**

Os 3 electrodomésticos  
(frigorífico, fogão, máquina de lavar louça)

Estacionamento interior

Despesas de notário

Taxa de acolhimento

Despesas de condomínio durante 6

Assistência personalizada de **DOLLY**, a responsável de vendas.

Várias unidades disponíveis nas **FASES 2 e 3**.

FASE 2 - OCUPAÇÃO IMEDIATA (96% VENDIDO)

FASE 3 - ENTREGA NO FINAL DA PRIMAVERA DE 2024 (90% VENDIDO)

514.612.0899 / CONDOS-CROWN.COM

A COMISSÃO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DE SÃO PEDRO DE SANTA TERESA ORGANIZA NA IGREJA NOSSA SENHORA DE FÁTIMA LAVAL  
1815, RUE FAVREAU, CHOMEDEY, LAVAL, QC, H7T 2H1



# MATANÇA DO PORCO





**24 FEVEREIRO 2024 | 19H00**

ADULTOS | 60 CHOURIÇOS  
CRIANÇAS 6-12 ANOS | 25 CHOURIÇOS  
CRIANÇAS 0-6 ANOS | GRÁTIS ★



**DAVID MELO**  
VINDO DE USA



**SYLVIE PIMENTEL**  
ANIMAÇÃO



**DJ JEFF GOUVEIA**  
ANIMAÇÃO

**POR FAVOR, RESERVE JA SEUS BILHETES ANTES DO DIA 1 FEVEREIRO 2024**

PARA RESERVAS CONTACTAR:  
HUMBERTO SOARES || 514-826-0851  
KATHY SOARES || 514-293-1021



# PODEROSO XAMÃ

**“Se tens fé, nada será negado”**



**VOCÊ PRECISA DE UM MILAGRE?  
VOCÊ QUER RESULTADOS RÁPIDOS E EFICAZES?**

**ACREDITE... PORQUE O SEU PROBLEMA TEM SOLUÇÃO!**  
AMOR, SAÚDE, DEPRESSÃO, ANSIEDADE, VÍCIOS (DROGAS, ÁLCOOL),  
CORTE, IMPOTÊNCIA SEXUAL, INVEJA, MÁ SORTE, MÁ ENERGIA,  
MAU OLHADO, NEGÓCIOS, FAMÍLIA E MAIS...

**Receba um milagre através da fé**



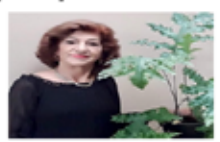
Tomei mais de 9 comprimidos por dia para controlar todas as minhas doenças. Quando vi o anúncio das **ERVAS MILA-**

**GROSAS DO XAMÃ**, resolvi experimentá-las e é um **VERDADEIRO MILAGRE** como regenerou minha saúde. Me sinto forte e saudável. Grato.



Vivemos um inferno, brigamos por tudo, tive a suspeita de que ele estava a

trair quando parou de vir dormir em casa e pegou as minhas roupas e um dia mandou-me os papéis para o divórcio. Desesperada, querendo salvar o meu casamento, fui ver o **XAMÃ** e só de ver a nossa **FOTO** e ler o **TARÔ** toda a verdade veio à tona. Um colega de trabalho dele fez **BRUXARIA** em nós para nos separar e manipulá-lo. Graças a **UMA LIMPEZA ESPIRITUAL** ele abriu os olhos e percebeu o que estava acontecendo. No dia seguinte ele voltou para casa e pediu desculpas por tudo. Obrigado **AO XAMÃ. ANA MARIA**



Nos últimos anos o meu marido tornou-se muito controlador e ficou irritado com tudo. Ele sempre me julgou e suspeito-

me. Graças aos seus **RITUAIS DE UNIÃO**, nosso relacionamento está melhorando. Tenho paz novamente em meu coração. **MARIA.**



Doeu ver minha filha com tantos problemas no casamento. Até porque os mais afetados foram os meus netos no meio de

tudo isso. Havia discussões e brigas em todo tempo. Consultei o **XAMÃ** para ver se poderia fazer algo e após realizar **3 CERIMÓNIAS DE UNIÃO**, a **ENERGIA NEGATIVA** entre eles foi eliminada. Hoje, o amor deles está florescendo novamente como antes. **O XAMÃ CUMPRE. ANÓNIMO.**



Há muito tempo tive problemas com meu filho porque ele nunca gostou de estudar. Não querer ir para a escola, com notas ruins. Ultimamente, ele havia se tornado muito rebelde. Ele chegava tarde da manhã e ficava bravo com qualquer coisa. Levei uma **FOTO** para o **XAMÃ** e só de olhar me contou tudo o que estava acontecendo. Graças aos seus **RITUAIS PODEROSOS** o meu filho mudou e graças a **DEUS** ele voltou para os estudos. **FAM SOUZA**

*Você não pode mudar o que passou...*

*Mas pode mudar o que esta por vir.*

**Cabe a você decidir se:**

- o Hoje sera so mais um dia.
- o Hoje e o dia em que tudo se transforma.

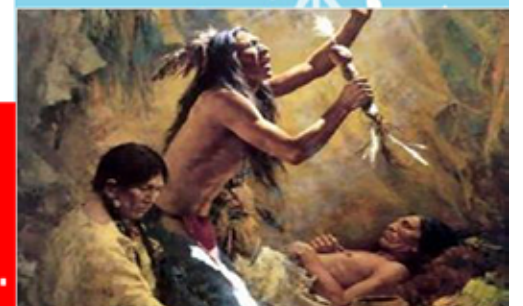
**Especialista em casos difíceis e impossíveis.**  
**Se você não vê, não acredite.**

**VENHA E RECEBA SEU MILAGRE !**



**Sempre acreditei que não existe remédio melhor do que as ervas naturais.**

**Graças ao CHÁ MILAGROSO DO XAMÃ não sofro mais de dores nos joelhos. FÁTIMA DA SILVA.**



**Eu como XAMÃ curandeiro do AMAZONAS conheço as propriedades das raízes, dos talos, das flores e dos frutos de mais de 5000 plantas que ajudam a melhorar a sua saúde e a fazer desaparecer as suas dores.**



**LINHA DE AJUDA ESPIRITUAL**

Visite-me e receba soluções imediatas para todos os seus problemas e dificuldades

**514-913-9439** *Falamos português*

**Não sofra mais! Porque para DEUS não há impossíveis. Lucas 1:37**



# São Valentim das Mordomas do Império da Trindade



HUMBERTO CABRAL

O Dia dos Namorados, em alguns países chamado Dia de São Valentim é uma data especial e comemorativa na qual se celebra a união amorosa entre casais e namorados.

Em alguns lugares é o dia de demonstrar afeição entre amigos, sendo comum a troca de cartões e presentes com símbolo de coração, tais como as tradicionais caixas de bombons. Sábado, dia 10 de fevereiro tive a oportunidade de estar na festa de angariação de fundos do Espírito Santo de Laval e



também o tema é a Festa de São Valentim.

A festa estava a cargo do DJ Jeff Gouveia. Houve a apresentação das domingas e dos mordomos deste ano. A Folia de Laval cantaram o hino do Espírito Santo e a canção da família. O jantar foi ótimo e muito bem servido. A festa não parou até muito tarde. Parabéns aos mordomos e que as festas continuem em grande em Laval.

**Festa do CHICHARRO**  
dos Amigos de Rabo de Peixe do Québec

David DeMelo

Zé Nandes

Dj Jeff Gouveia

Bailinhos dos Amigos de Rabo de Peixe

sabado  
**23 março**  
as 6h30

**Contato:**  
Diane Borges : 438-985-5804  
Antonio Calisto : 514-777-1551  
Natercia Calisto : 514-815-3322  
Diamantina Borges : 514-961-5271  
Susy Borges : 514-575-7926  
Roberto Barbosa : 514-999-1546  
João e Francisca Teixeira : 514-926-9522

**Localização:**  
Igreja Nossa Senhora de Fátima  
1815 rue Favreau, Laval, Québec H7T 2H1

**Tarifas:**  
Adultos: 60\$  
Crianças (6-12): 30\$





# Feliz aniversário José Manuel Fróias



SYLVIO MARTINS

**E**ra uma vez um homem de família. Conheci este homem sem o conhecer. Falando e parlando tivemos bons momentos e é sempre uma jóia.

A todos os dias o encontrava através da comunidade, um dos meu grande defei-

Fróias. 80 anos de vida não é simples a chegar. Mia, Duarte Jordelina Benfeito e



lia. Espero que todos vão gostar de ver estas lindas fotos que festejou-se na Associação Portuguesa do Canadá.

No meio da festa, o netos decidiram de fazer uma marcha à moda da sua Terra Natal, como o avô era um grande apre-

ciador de marchas e que também foi o mestre das danças de Água de Pau, e que sempre foi ligada a esta linda tradição.

Mais uma vez, Feliz Aniversário e vamos continuar a nos encontrar nos bons momentos na comunidade.



o DJ XMEN animaram esta linda noite bem regada de amor e de amizade.

Há altos e baixos na vida mas estive muito feliz de estar com esta linda famí-



tos é que quando encontramos, falamos de tudo e de de nada mas não sou cusco e nem sabia que era o pai de um grande amigo. José Carlos Fróias, DJ XMEN.

Sábado passado, dia 10 de fevereiro de 2024 festejou-se os anos do Sr. José





**50 ANOS DO 25 DE ABRIL E  
63 ANOS DO JORNAL A VOZ DE PORTUGAL**



**HAVERÁ UM MOMENTO SOLENE DEDICADO AO 25 DE ABRIL**



**NELSON MOREIRA**



**KENNY TAVARES**



**SUZI SILVA**



**MARYA SANTOS**

# **JANTAR ESPETÁCULO**

**UMA FESTA QUE REPRESENTA A NOSSA COMUNIDADE  
EMENTA DA NOITE SERÁ CONFECIONADO PELO CHEFE HENRIQUE LARANJO**



**EDUINO MARTINS**



**FRANCISCA REIS**



**ANTÓNIO P. COSTA**



**EMANUEL LINHARES**



**JUDITH TEODORO**



**E, UMA SURPRESA**

# **OS HOMENAGEADOS DESTE ANO**

**RESERVA O SEU LUGAR 514 299.1593 | PREÇO: 60**





# PRÉMIOS DAS QUINAS



CLAUDIA SANTANA



MARLY E SERGIO



GABRIELA ALMEIDA PEREIRA



DUARTE FROIAS DJ XMEN



ZÉ NANDES

## SÁBADO, 27 DE ABRIL ÀS 19H

NO CLUBE ORIENTAL - 4000 AV. DE COURTRAI, MONTRÉAL, QC H3S 1C2

### RESTAURAÇÃO

- ALDEA
- CANTINHO
- DOURO
- MA POULE MOUILÉE

### ASSOCIAÇÃO

- DIANE BORGES (RABO DE PEIXE)
- GILBERTO ALVES (CLUBE ORIENTAL)
- JOSÉ COSTA (ANJOU)
- PAULA FERREIRA (CASA DOS AÇORES)

### BENFEITORES

- CAIXA PORTUGUESA DESJARDINS
- EDUARDO DIAS (NOTÁRIO)
- SÁ E FILHOS (BENNY E EDDY SÁ)
- RINOX (HORACIO CORREIA)

### CULTURA

- ADELAIDE VILELA
- JOAQUINA PIRES
- JOSÉ DA CONCEIÇÃO
- MARIA JOÃO SOUSA

### NEGÓCIOS

- AGÊNCIA ALGARVE
- ALIVIN CANADA
- CAFÉ CENTRAL
- VARINA ALUMINIUM INC.

### ORGANISMOS COMUNITÁRIOS

- CENTRO DE AJUDA À FAMÍLIA
- FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL
- RANCHO FOLCLÓRICO PRAIAS DE PORTUGAL
- MISSÃO SANTA CRUZ

### PESSOA INFLUENTE

- BRIAN FERREIRA
- CLEMENTINA SANTOS
- INÊS GOMES
- GILBERTO PAVÃO

### MÚSICA

- SUZI SILVA
- MARLY E SÉRGIO
- CARLOS FRÓIAS (DJ XMEN)
- GABRIELA ALMEIDA PEREIRA

### MÉDIA

- ELIZABETH E PAULO (CONVERSA FIADA)
- GLÓRIA SOUSA (DIÁSPORA AÇORIANA)
- EDUARDO VIEIRA (CORREIO DA MANHÃ CA)
- NORBERTO AGUIAR (LUSO PRESSE)

PODEM VOTAR NO SITE WEB DE [WWW.AVOZ.CA](http://WWW.AVOZ.CA) ATÉ AO 1 DE ABRIL DE 2024



CASA MINHOTA



LES ESPACES

MEMORIA





# GUIA DO CONSUMIDOR



**CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL**  
 2020 Boul. Robert-Bourassa, suite 2425, Montreal, Québec H3A 2A5 Canada  
**T.: 514.499.0359**  
 consulado.montreal@mne.pt

**ASSOCIAÇÕES E CLUBES**

- ASSOCIAÇÃO DOS PAIS**  
333, rua de Castelneau E., Qc., Montréal T.: 514.495.3284
- ASSOCIAÇÃO NOSSA SENHORA DE FÁTIMA**  
1815, rua Favreau, Laval, Qc., H7T 2H1 T.: 450.681.0612
- ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DO CANADA**  
4170, rua Saint-Urbain, Montréal, Qc., H2W 1V3 T.: 514.844.2269
- ASS. PORT. DE STE-THERÈSE**  
T.: 514.435.0301
- ASS. SAUDADES DA TERRA QUEBEQUENTE**  
T.: 514.237.3994
- CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE**  
229, rue Fleury Ouest, Qc H3L 1T8 T.: 514.388.4129
- CENTRO COMUNITÁRIO APES**  
9515, rua Hochelaga, Montréal, Qc., H1L 2R1 T.: 438.476.5202
- CENTRO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO**  
8670, rua de Forbin-Janson, Montréal, Qc., H1K 2E9 T.: 514.353.1550
- CÍRCULO DE RABO DE PEIXE**  
T.: 514.843.8982
- CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL**  
4000, rua de Courtrai, Montréal, Qc., H3S 1C2 T.: 514.342.4373
- CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL**  
4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8 T.: 514.844.1406
- FESTIVAL PORTUGAL**  
T.: 514.923.7174
- LIGA DOS COMBATENTES**  
T.: 514.844.1406

**IGREJAS**

- SANTA CRUZ**  
4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8 T.: 514.844.1011
- NOSSA SENHORA DE FÁTIMA, LAVAL**  
4397, Boul. St-Laurent, Montréal, Qc., H2W 1Z8 T.: 450.687.4035

**FILARMÓNICAS**

- DIVINO ESPÍRITO SANTO** T.: 514.844.1774
- PORTUGUESA DE MONTREAL** T.: 514.982.0688

**GRUPOS FOLCLÓRICOS**

- CAMPINOS DO RIBATEJO** T.: 514.648.8343
- ESTRELAS DO ATLÂNTICO** T.: 450.681.0612
- GFEP DE MONTREAL** T.: 514.880.2964
- ILHAS DO ENCANTO** T.: 514.388.4129
- PRAIAS DE PORTUGAL** T.: 514.844.1406

**CENTROS**

- CENTRO D'AÇÃO SOCIO-COMUNITÁRIO** T.: 514.842.8045
- CENTRO DE AJUDA À FAMÍLIA** T.: 514.982.0804

**CRUZADAS**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTAIS:** 1. O dragão com os pés bem assentes em Portugal. Desafio. 2. Desporto olímpico. Preposição que indica companhia. Zomba. 3. O âmago. Save Our Souls. Mitologia (abrev.). 4. Décima nona letra do alfabeto grego. Espécie de contador mecânico (Mat.). 5. Uma das doenças sexualmente transmissíveis que estão a aumentar em Portugal. 6. Queixa. O ente consciente. Viagem. 7. Celine (...), realizadora do filme "Vidas Passadas". Ocaso. 8. Sereia (Brasil). Dar som ou tom forte. 9. Muito cru. Comissão Europeia. Bário (s. q.). 10. Pão achatado, típico da culinária indo-portuguesa. Licor mexicano. 11. Decifrei. Fossa das (...), ao ultrapassar os onze mil metros, é o local mais profundo dos oceanos (Pacífico).

**VERTICAIS:** 1. "Pedra queda, musgo (...)" Sideral. 2. Como assim? (interj.). Peça curva de madeira que entalha no contradaste do navio. Prefixo (sobre). 3. Imóvel. Impertinência. 4. «Em» + «o». Alagar. 5. Transpirou. Segue um caminho. 6. Prefixo, de origem latina, que exprime a ideia de união, companhia. Símbolo de Pascal. Érbio (s.q.). 7. (...) Zincke dos Reis, vice-presidente da Alzheimer Portugal e presidente da Alzheimer Europe. Nome da letra grega correspondente ao X. 8. Preposição que indica lugar. O que o Porto voltou a ter, após quase 25 anos, ainda sem apoio camarário. 9. Da Maia. Prefixo que exprime a ideia de privação. 10. Futildade (pop.). Folha fina cortante. 11. Sete e um. Planta trepadeira da família das Araliáceas.

**AGÊNCIAS DE VIAGENS**



**AGÊNCIA ALGARVE**  
 721, rua Jarry E., Montreal  
**Tel.: 514.273.9638**



**equinox VOYAGES**  
 Antiga agência de viagem VIAGEM COMFORT  
 10247 AVE. MILLEN  
 Montréal, QC, H3C 2E4  
 PERTO DO MÉTRO SAUVÉ  
**Tel.: 514.987.7666**

**AGÊNCIAS FUNERÁRIAS**

**LES ESPACES MEMORIA**  
 Cada vida é uma história.<sup>MD</sup>  
 514 277-7778  
 MEMORIA.CA



**MAGNUS POIRIER**  
 ANTÓNIO RODRIGUES  
 NATÁLIA SOUSA  
 Tel.: 514.727.2847  
 www.magnuspoirier.com

**CONTABILISTA**



**JOEM Comptables**  
 SEMPRE MAIS PERTO DE SI  
 4242 Boul. St-Laurent #201  
**Tel.: 514.842.2443**

**IMOBILIÁRIO**



**RE/MAX INFINITÉ**  
**AUGUSTO FERNANDES**  
 COURTIER IMMOBILIER  
**PARA COMPRAR, VENDER**  
 www.augustofernandes.com  
**T.: 514 992.6938**

**IMPORTADORES**



**BEIRA NOVA FOODS**  
 IMPORTADORES DE PRODUTOS DO MAR  
 MIGUEL: 514.835.8405  
 FERNANDO: 514.944.5102  
 info@beiranova.ca



**TEIXEIRA DISTRIBUTION INC.**  
 ESTD. 2022  
**TEIXEIRA ALIMENTS INC.**

**INSTITUIÇÃO FINANCEIRA**



**Desjardins Caixa Portuguesa**  
 4244, Boul. Saint-Laurent  
 Montréal, Québec H2W 1Z3  
 Tel.: 514.842.8077  
 www.caisseportugaise.com

**JOALHARIA PORTUGUESA**



**Ourivesaria Zenith**  
 4173 Boul. St-Laurent  
 Na esquina da Rachel  
**T.: 514. 288.3019**

**MERCEARIA**



**CHOURICOR**  
 Joe De Melo e Jonathan De Melo  
 A mercearia das famílias portuguesas  
 4031 De Bullion, Mtl, Qc  
**T.: 514-849-3808**

**MONUMENTOS**



**GRANITE LACROIX**  
 monument manufacturer  
 Uma tradição de conhecimento e de paixão dedicados aos monumentos.  
**450 669-7467**  
 granitelacroix.com

**NOTÁRIOS**



**MAITRE EDUARDO DIAS**  
 4270 Boul. St-Laurent #200  
**Tel.: 514.985.2411**

**RENOVAÇÕES**



**RINOX GROUP**  
 Pavimentadoras paredes, tijolos e pedras  
 Com mais de 25 anos de experiência  
**TEL.: 450-477-7888**  
 www.rinoxgroup.com



**RÉNOVATIONS LISBONNE INC.**  
 TONY  
**Tel.: 514.593.6649**  
**Cel.: 514.668.0656**

**RESTAURANTE**



**Quinta RESTAURANT**  
 1851, Ontario E., Montreal  
**514 563-1211**



**MA POULE MOUILLÉE**  
 969, Rachel E. Mtl, Qc.  
 www.mapoulemouillee.ca  
**Tel.: 514.522.5175**



**ROMADOS**  
 ROTISSERIE e PATISSERIE PORTUGAISE  
 115 Rua Rachel E,  
 Montréal, QC H2W 1C8  
 514 419-5515  
 info@romados.co



**AVOZ DE PORTUGAL**  
 63 anos ao serviço dos nossos leitores, clientes e à comunidade


**RECEITA DA SEMANA**



**Sopa de abóbora e cogumelos**

**INGREDIENTES:**  
 100g cebola; 3 dentes alho; 3 c. de sopa azeite virgem extra; 600g cogumelo Portobello laminado; 400g abóbora butternut em cubos; 1 c. de chá tomilho seco; 2 c. de chá sal; 1 q.b. pimenta; 2 c. de sopa salsa fresca; 400g batata para cozer em cubos; 500 ml água; 500 ml leite meio-gordo.


**PREPARAÇÃO:** 1-Leve a cebola e o alho picados ao lume numa panela com metade do azeite. Quando a cebola começar a alourar, junte os cogumelos e a abóbora-manteiga e cozinhe sobre lume médio a forte por cerca de 10 minutos, mexendo ocasionalmente. Tempere com o tomilho, metade do sal e pimenta. 2- Retire cerca de 1/3 dos legumes para uma taça, misture-os com a salsa picada e reserve. 3-Adicione a batata à panela e regue com a água a ferver. Tape e cozinhe durante cerca de 15 minutos ou até a batata estar macia. 4-Triture a sopa com a varinha mágica, junte o leite, os restantes sal e azeite, e volte a tritura. 5-Distribua os legumes reservados e a sopa pelas taças e sirva bem quente.



**AVOZ DE PORTUGAL**  
 4000 Av. de Courtrai, Suite 202, Montréal, Qc, H3S 1C2  
 Tel.: 514-284-1813  
 Cel.: 514 299.1593  
 Web: www.avoz.ca  
 E-Mail: admin@avoz.ca  
 ISSN: 0049-6790  
 CN 99700654

**FONDATEURS:** Elísio de Oliveira José S. Silvestre  
**ÉDITEUR:** Sylvio Martins  
**ADMINISTRATRICE:** Marie Moreira  
**DIRECTEUR:** Francisca Reis  
**RÉDACTEUR:** Mário Carvalho  
**CONSEILLERS:** António Cabral Roberto Carvalho

**JOURNALISTES ET PHOTOGRAPHE:**  
 António Figueira  
 António Pedro Costa  
 Elizabeth Martins Carreiro  
 Christina de Sousa  
 Hélder Dias  
 Hélio Bernardo Lopes  
 Humberto Cabral  
 João Arruda  
 Jorge Correia  
 José de Sousa  
 Judith Teodoro  
 Manuel Neves  
 Maria Helena Martins  
 Mario Eugenio Saturno  
 Maria da Conceição Brasil  
 Pe. José Maria Cardoso  
 Ricardo Pimentel  
 Roberto Abarota  
 Telmo Barbosa  
 Tony Saragoça



**I Love Portugal**



# PEQUENOS ANÚNCIOS 514-299-1593

## EMPREGOS

## Pavé & Paysagiste BOISBRIAND inc.

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebeque, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no betão e finalização de piscina.  
Nora: 450-628-5472

RECRUTAMENTO INTERNACIONAL HORIZONTES OCEÂNICOS  
Você quer mudar sua vida? Procura um emprego? Novas experiências, novos horizontes, novas oportunidades. Devemos reagir e incentivar a mudança! Sinta-se à vontade para entrar em contato comigo para obter mais informações.  
Inglês, francês, português e espanhol  
[horizonsoceaniques@outlook.com](mailto:horizonsoceaniques@outlook.com)



OFFRE D'EMPLOI | OFERTA DE EMPREGO

TECHNICIEN / OPÉRATEUR PRESSE COMPOSITE

Le Groupe Rinox est une entreprise familiale qui regroupe quatre compagnies offrant des produits et services de prestige pour l'extérieur de vos maisons. Le but ultime est de créer des espaces de beauté pour les aménagements extérieurs. Les quatre compagnies sont : Rinox – manufacturier de produits de béton depuis plus de 25 ans, Aquarino et Dolphin Pools – manufacturier de piscines en fibre de verre et Rialux – manufacturier de panneaux de revêtement d'aluminium.

## Rôle :

Nous sommes présentement à la recherche d'un ou d'une opératrice de ligne de production de notre nouvelle division de fabrication de pièces en composite à notre succursale de Terrebonne.  
Sous la responsabilité du directeur des projets spéciaux, la personne aura comme mandat les points suivants

Opérer une presse hydraulique en cycle automatique  
Opérer le robot de projection de fibre de verre  
Opérer le robot peinture  
Opérer le robot découpe  
Ajustement des paramètres de projection selon les requis de production.  
Finition des pièces composites  
Porter assistance à divers projets en recherche et développement

Ce nouveau projet permettra à Rinox d'offrir de nouvelles alternatives en revêtement extérieur en composite permettant une durabilité accrue.

## TRAVAILLER CHEZ RINOX C'EST :

- Assurances collectives après 9 mois
- Café sur place en tout temps
- Stationnement extérieur
- Ambiance de travail décontracté
- Plusieurs activités sociales
- Possibilité d'avancement dans l'entreprise
- Assurance Dentaire
- Assurance Invalidité
- Assurance Maladie Complémentaire
- Assurance Vie
- Congés de Vacances
- Horaires flexibles
- Programme d'Aide aux Employés
- REÉR Collectif

## Type d'emploi :

Temps plein, Permanent du lundi au vendredi de 7h00 à 15h30, 40h semaine

Salaire : 45 000\$ à 55 000\$ par an selon expérience

Pour postuler veuillez envoyervotre cv à [Maxime Boissy, mboissy@rinox.com](mailto:Maxime Boissy, mboissy@rinox.com) ou [reception@rinox.ca](mailto:reception@rinox.ca)

## ALUGA-SE

Aluga-se 4<sup>1/2</sup> renovada na rua Candiac perto da rua Jean-Talon em St-Leonard no 2º andar num triplex.  
Sr. Alvaro: 514-594-2024

## EMPREGOS

## † ILÍDIO RODRIGUES FERNANDES 1943 – 2024

É com grande pesar, que a família vem por este meio informar o falecimento em Montreal, no dia 10 de fevereiro de 2024, com 80 anos de idade, de Ilídio Rodrigues Fernandes, esposo de Maria dos Anjos Amaral, natural de Flamengos, concelho da Horta, ilha do Faial, Açores.



Ele deixa na dor a sua esposa Maria dos Anjos Amaral, a filha Lidia Fernandes (Agostinho Andrade), as netas Eva Rosa Andrade e Gabriela Andrade, o irmão Guido Fernandes (Odette Miron), a irmã Maria Hironcina Fernandes (falecido Yves Lefebvre), os/as sobrinhos/as Karine Fernandes, Miguel Fernandes, Yann Lefebvre e Thierry Lefebvre, assim como outros familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estão a cargo de:  
**MAGNUS POIRIER Inc**  
6825 Rue Sherbrooke Est, Montréal  
Tel.: 514-727-2847 [www.magnuspoirier.com](http://www.magnuspoirier.com)  
Antonio Rodrigues 514-918-1848

O velório tem lugar na quarta-feira dia 14 de fevereiro de 2024 das 14h00 às 17h00 e das 17h00 às 21h00, assim como na quinta-feira dia 15 de fevereiro de 2024 a partir das 9h00.

A litúrgia de corpo presente terá lugar na quinta-feira dia 15 de fevereiro de 2024 às 10h00 na Capela do Complexo funerário. Será de seguida sepultado no Cemitério Le Repos Saint-François d'Assise.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associam neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

## SÓ PARA RIR

Diferentes tipos de duração de chamada :

Homem para Homem	00:00:59
Homem para Mãe	00:00:50
Homem para Pai	00:00:30
Homem Para Mulher	01:23:59
Mulher para Mulher	05:29:59

Homem Para Namorada  
01:43:59

Mulher Para Namorado  
07:10:59

Marido Para esposa  
00:00:03

Esposa Para Marido

14 Chamadas não atendidas

## MEMORIA

Cada vida é uma história.™

514 277-7778 [MEMORIA.CA](http://MEMORIA.CA)

- 1120, Jean-Talon Est, Montréal
- *Mausoléu St-Martin*  
2159, boul. St-Martin Est, Laval

Eduino  
Martins

Pedro  
Alves

Jessie  
Vieira

## NECROLOGIA

## † ANTÓNIO DOS REIS 1928-2024

Faleceu em Montréal, no dia 3 de fevereiro de 2024, com 95 anos de idade, o senhor António dos Reis natural de Torozendo, covilhã, Portugal. Esposo da já falecida senhora Etelvina Tiago Pontífice. Deixa na dor sua filha Gabriela (Emidio Santos), seu filho José dos Reis, seus netos/as e bisnetos/as. Pai dos já falecidos Otilia e Ramiro dos Reis, sobrinhos/as, familiares e amigos.



Os serviços fúnebres:  
**LES ESPACES MEMORIA**  
1120 JEAN-TALON E, MONTRÉAL, QC  
[WWW.MEMORIA.CA](http://WWW.MEMORIA.CA), 514-277-7778  
EDUÍNO MARTINS

O velório será no dia 15 de fevereiro de 2024 das 14h às 17h e das 19h às 21h. Sexta-feira das 8h30 às 9h30 seguindo-se o funeral às 10h na igreja Santa Cruz e será sepultado no cemitério Le Repos St-François d'Assise. A família vem por este meio agradecer a toda as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que de qualquer forma, se lhes associaram na dor. Bem Haja.

## † MARIA NATÁLIA BOTELHO PACHECO (PAIVA) 1936-2024



É com profunda tristeza que anunciamos a perda de Maria Natália Botelho Pacheco falecida na sexta-feira, 9 de fevereiro de 2024. Natália nasceu em Água D'Alto, São Miguel, Açores. Ela junta-se ao seu amado marido, o falecido Eduardo Paiva. Deixa na dor seus filhos José (Natalie), João (Antonina), Mike (Sylvie), seus netos(as) David (Amanda), Jena, Gabriel, Jessica e Eddie, bisneto Julian, seus sobrinhos(as), assim como restantes familiares e amigos.

A missa do 7º dia será realizada quinta-feira, 15 de fevereiro de 2024, às 19h30, no Santuário Marie-Reine-des-Cœurs, 5875 rue Sherbrooke Leste, Montreal.

Os serviços fúnebres serão realizados no domingo dia 18 de fevereiro de 2024, das 14h às 17h e das 19h às 21h, e na segunda-feira dia 19 de fevereiro a partir das 9h, no **Complexo Funerário Magnus Poirier**, 6825 rue Sherbrooke Leste, Montreal, [www.magnuspoirier.com](http://www.magnuspoirier.com).

O funeral terá lugar no dia 19 de fevereiro de 2024 às 11 horas, na Igreja Saint Léonard, 5525 rue Jarry Leste, Montreal. Será sepultada em cripta, no mausoléu de Santa Clara do cemitério Le Repos Saint François d'Assise.

A família vem por este meio agradecer as equipas médicas e de enfermagem do Hospital Marie Clarac, pelo apoio e cuidados dispensados, assim como todas as pessoas que se dignaram tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado.



**Agora mais perto de si!**  
**Consultas presenciais e por telefone**  
 Maria Helena  
 +1 351 210 929 030  
 Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olhado e energias negativas.

**CARNEIRO:** Carta Dominante: o Carro, que significa Sucesso. Amor: Sentir-se-á um pouco apático. Preste mais atenção ao que o seu coração lhe tem transmitido, não fique indiferente. Saúde: O seu descontentamento com a silhueta levá-lo-á a pensar em fazer uma dieta. Dinheiro: É importante que faça uma análise de modo a determinar que rumo dar à sua vida financeira. Aja com prudência e sabedoria. Números da Sorte: 15, 20, 24, 36, 45, 49

**TOURO:** Carta Dominante: Rei de Paus, que significa Força, Coragem e Justiça. Amor: Corte com o passado. Alimentar paixões antigas só vai fazer com que se sinta nostálgico e deprimido. Saúde: Cuidado com o stress. Dinheiro: Tenha atenção no seu trabalho, pois é possível que alguém procure desfazer aquilo que lhe levou tanto tempo a conseguir. Números da Sorte: 01, 04, 13, 24, 28, 29

**GÉMEOS:** Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. Amor: Alguns contratempos podem pôr em causa o seu relacionamento amoroso. Mantenha a calma e não permita que comentários de pessoas maldosas e invejosas prejudiquem a sua relação. Saúde: Tendência para problemas circulatorios. Dinheiro: Esteja consciente das suas capacidades e lute por conseguir atingir os seus objetivos. Números da Sorte: 05, 09, 17, 20, 39, 49

**CARANGUEJO:** Carta Dominante: Valete de Copas, que significa Lealdade, Reflexão. Amor: Um acontecimento inesperado fará com que se sinta muito querido e desejado pelos seus. Saúde: Seja mais consciencioso e não coma em demasia pois, para além de engordar, pode correr o risco de sofrer de colesterol e problemas cardiovasculares. Dinheiro: Poderá andar mais nervoso do que o habitual, o que fará com que tenha dificuldade em cumprir os seus compromissos. Com o tempo poderá ver a sua situação melhorar. Números da Sorte: 10, 20, 24, 27, 29, 36

**LEÃO:** Carta Dominante: 5 de Ouros, que significa Perda/ Falha. Amor: Não se iniba de demonstrar o tamanho do seu amor, mas evite ser demasiado exigente com o seu parceiro. Saúde: Concentre a sua atenção e energia na cura de um problema de saúde. Dinheiro: O laço que mantém com o seu atual emprego vai fazer com que tenha de fazer uma escolha difícil. Números da Sorte: 5, 15, 26, 29, 38, 39

**VIRGEM:** Carta Dominante: A Imperatriz, que significa Realização. Amor: Passará momentos muito felizes junto da sua família. Aproveite para passear e fazer programas diferentes e divertidos. Saúde: Está com maior propensão para ter dores musculares. Dinheiro: Grandes oportunidades esperam por si. Saiba aproveitá-las! Números da Sorte: 17, 18, 19, 26, 29, 38

**BALANÇA:** Carta Dominante: 5 de Espadas, que significa Avaria. Amor: Andará um pouco frio e distante. Saúde: Terá mais energia. Aproveite para se dedicar mais a uma modalidade desportiva. Dinheiro: O seu poder de iniciativa vai ser notado pelos seus superiores hierárquicos, que o saberão recompensar da melhor forma. Números da Sorte: 4, 9, 15, 19, 36, 48

**ESCORPIÃO:** Carta Dominante: 7 de Paus, que significa Discussão, Negociação Difícil. Amor: Poderá voltar a sentir-se apaixonado. Saúde: A sua família poderá requisitar tanto a sua presença que irá sentir-se esgotado e sem energia. Apoie os seus familiares, mas pense mais no seu bem-estar. Dinheiro: Está favorecido, contudo não coloque em risco a sua estabilidade financeira. Números da Sorte: 25, 31, 32, 39, 42, 43

**SAGITÁRIO:** Carta Dominante: 6 de Paus, que significa Ganho. Amor: Não crie barreiras entre si e um amigo querido. Evite que um pequeno desentendimento ponha em risco uma amizade de longa data. Saúde: Deve tomar as devidas precauções para aliviar os sintomas de uma alergia. Dinheiro: Um colega de trabalho pode dificultar-lhe a vida ao falar com o seu chefe, no sentido de ficar com uma tarefa que lhe tinha sido atribuída a si. Números da Sorte: 5, 6, 18, 22, 31, 34

**CAPRICÓRNIO:** Carta Dominante: Cavaleiro de Espadas, que significa Guerreiro, Cuidado. Amor: Procure entender os atos da sua cara-metade. Lembre-se que nem todas as pessoas são iguais e que deve aceitar a pessoa amada tal como ela é. Saúde: Evite fazer refeições pesadas pois terá tendência para problemas digestivos. Dinheiro: Período favorável para iniciar um curso. Vá em frente, aposte em si mesmo. Números da Sorte: 08, 19, 22, 26, 31, 39

**AQUÁRIO:** Carta Dominante: O Louco, que significa Excentricidade. Amor: Tenha cuidado para não magoar o seu par numa discussão por um assunto trivial. Saúde: Tendência para a nostalgia, combata-a tendo pensamentos mais otimistas. Dinheiro: Poderá ter dificuldade em fazer-se ouvir numa importante reunião de trabalho. Não desista perante as dificuldades. Números da Sorte: 07, 22, 23, 28, 33, 39

**PEIXES:** Carta Dominante: 2 de Paus, que significa Perda de Oportunidades. Amor: Um amigo pode precisar da sua ajuda. Esteja disponível e seja um bom ouvinte. Saúde: Poderá notar algum cansaço fora do vulgar. Dinheiro: Período muito favorável no setor financeiro. Invista em si, não desperdice as oportunidades. Números da Sorte: 08, 09, 20, 24, 26, 33

**SUDOKU**

6								5	2
	7		5					8	
		2		6					
		6		5				4	
			8	3	7				
	1			4			3		
				7			4		
	3				6				1
1	2								9

# Catarse eleitoral



ANTÓNIO PEDRO COSTA

**O** assunto mais badalado a semana passada, não teve a ver com a grande manifestação da lavoura que teve lugar em S. Miguel, mas sim com o anúncio do PS ao chumbo do programa do PSD no Parlamento dos Açores, sem sequer saber o que lá estará escrito, apenas por tática política, acabando assim por destruir a “cerca sanitária” que a o centro direita moderado tinha colocado à volta do Chega.

Desta forma os socialistas não pretendem viabilizar o governo do PSD nos Açores, apostando no papão da extrema direita, numa decisão que vai contra a ala direita do PS e dos indecisos. Neste período eleitoral tal parecer ser pouco sensato e complicadas as consequências nacionais desta postura esquerdizante do Partido Socialista dos Açores.

O dia 4 de março, ficará marcado na memória pelo resultado eleitoral que alguns analistas não esperavam, e que prognosticaram em seguimento de algumas sondagens que a AD teria um resultado menos favorável. O certo é que houve uma reviravolta em seis das nove ilhas dos Açores, que trocaram de partido, face aos resultados de 2020. O PS, há três décadas, era o vencedor consecutivo das eleições, e agora contorceu-se na cadeira e passou para segunda força, perdendo em São Miguel, São Jorge, Terceira, Pico e Graciosa, cujos eleitores trocaram os seus votos pelos da coligação PSD/CDS-PP/PPM. Contrariamente, no Corvo, onde vencera a coligação PPM/CDS-PP, desta vez deu a vitória aos socialistas. Mais do que fazer uma contabilidade analítica dos resultados das eleições para o Parlamento dos Açores, importa reter alguns números para melhor compreensão do comportamento do eleitorado, sobretudo nas ilhas maiores. O exemplo de São Miguel é paradigmático, em que a coligação venceu agora com 23.940 votos, mas que se tivesse ido coligado em 2020 poderia ter atingido os 21.569 votos, muito superior ao que o PS, que na altura alcançou, vencendo por 20.813 votos. Este ano, a AD elegeu 10 mandatos em São Miguel, mais um do que em 2020, o PS ficou com oito, perdendo um e o Chega subiu de um para dois deputados. O BE perdeu o deputado que elegeu por este círculo nas últimas eleições.

Por outro lado, na segunda maior ilha da Região, o resultado foi também histórico, com a AD a conseguir obter na Terceira 12.099 votos, seguido do PS com 10.304. Nas legislativas anteriores, o PS venceu neste círculo, com 10.200 votos, seguido do PSD, com 7.028 votos, que teriam sido 9.563 com os votos dos atuais parceiros de coligação. Em termos de mandatos, a coligação conseguiu cinco, o PS quatro e o Chega um, enquanto em 2020, o PS teve cinco, o PSD quatro e o CDS-PP um.

Foi em São Jorge que a AD obteve, em termos percentuais, o maior número de votos, ou seja 52,22%, 2.584 votos, o que representou uma reviravolta em relação a 2020, quando ganhou o PS com 1.571 votos, correspondentes a 32,02% da votação. Neste círculo, o PS também desceu no número de votos entre as duas eleições, tendo obtido apenas 1.477 votos. Os votos somados de PSD, ou seja 905, do CDS-PP 1.552 e PPM 74 votos, em 2020, representavam 2.531 votos, e ficariam acima do resultado conseguido então pelos socialistas. No entanto, em termos de mandatos, em São Jorge não houve alterações: O PS manteve um mandato e a coligação dois, quando nas eleições anteriores o PSD teve um e o CDS-PP outro.

Relativamente ao Pico ficou tudo na mesma e tal como em 2020, o PS conseguiu domingo dois e o PSD outros dois deputados. No entanto, quem teve mais votos foi a AD, que atingiu os 3.595, quando nas eleições anteriores tinha sido o PS o vencedor.

Nas Flores voltou a dar a vitória ao PS, com uma ligeira subida no número de votos. Neste círculo, o segundo classificado também subiu, já que a AD conseguiu alcançar 902 votos, com o mesmo número de deputados: dois socialistas e um da AD.

No Faial, venceu a coligação com 3.652 votos, contudo elegeram dois deputados contra outros dois do PS. Os socialistas ficaram em segundo lugar em ambos os escrutínios.

Nas Flores voltou a vencer o PS, com 862 votos, ou seja 41,76%. No entanto, em 2020 os três mandatos das Flores ficaram divididos entre o PS, o PSD e o PPM. Agora, a coligação não conseguiu manter os dois deputados e perdeu um para os socialistas.

Há muitos prognósticos que se fazem quanto ao evoluir da situação política nos Açores e que eventualmente será clarificada após as eleições nacionais do próximo mês. Até estaremos atentos ao desenrolar da situação.

**Gaudreau Assurances**  
 CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS  
 Antigamente Silva, Langelier & Pereira  
 AO SERVIÇO DA COMUNIDADE PORTUGUESA DESDE 1963  
**SEGUROS GERAIS**  
 AUTOMÓVEL - LOCATÁRIO - PROPRIETÁRIO  
 CONDOMÍNIO - COMERCIAL  
**514 374.9944**  
  
 gaudreauassurances.com

SALA PRIVADA  
 SERVIÇO DE BAR  
**Traiteur Henrique**  
 Batizado, Primeiras Comunhões, Crisma, Aniversário, Casamento, etc.  
  
**HENRIQUE LARANJO**  
 514 826-0681 | henriquelaranjo@hotmail.com  
 COM A COLABORAÇÃO DO CLUBE ORIENTAL



# Introduzindo o Foyer Portugais Santa Cruz

O Foyer Portugais Santa Cruz, que é situado no 4160 rue Clarke em Montréal, Fundado em 1987 por um grupo de visionários com o objetivo de acolher pessoas com mais de 60 anos de idade e com rendimentos limitados.

Na altura foi um grande compromisso e orgulho para aqueles que tanto trabalharam para que este

original a viver no prédio. Esta residência destinava-se exclusivamente a pessoas autónomas.

O prédio contém 31 apartamentos dos quais a grande maioria são compostos de um quarto, uma sala, e uma cozinha. Esta obra foi, e, continua a ser financiada pelo "Société d'habitation du Québec"; como tal é regido pelas regras e estatutos que lhe são impostos.

É o SHQ que estabelece o orçamento anual e todas as despesas fora do orçamento têm de ser pré-aprovadas por eles.

A administração do Foyer é assegurada pelo conselho de administração eleito pelos membros que se reúnem uma vez por ano numa assembleia geral para

avaliar os relatórios financeiros, debater questões pertinentes, e eleger o Conselho de Administração para o ano seguinte.

O conselho de administração (voluntários – sem remuneração), e um administrador certificam que o edifício é bem gerido e seguro.

Ao longo dos anos, os membros originais do Foyer foram sendo reduzidos por razões de saúde e/ou já não estão disponíveis (alguns falecidos, outros foram para Portugal).

É necessário fazer passar a palavra que este património da comunidade precisa de apoio, precisa de novos membros que possam fazer parte da sua governação. Se sente que pode contribuir e valorizar o que a geração anterior trabalhou tão arduamente para construir, inscreva-se para se tornar membro (a inscrição é gratuita).

A próxima assembleia geral para eleger o novo conselho realizar-se-á no dia 25 de fevereiro as 15h no centro comunitário da Igreja Santa Cruz. Para mais informação contacto por correio eletrónico para foyerportugaissantacruz@gmail.com ou telefone para 438-372-4053.



projeto se concretizasse.

Através dos últimos 35 anos, muitas pessoas beneficiaram de rendas baixas e da proximidade da comunidade. Ainda hoje, existem duas locatárias

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO



Alain Côté O.D.

Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: (514) 849-9966

4242, Boul. St-Laurent, suite 204  
Montreal, Qué., H2W 1Z3

ANTIGAMENTE VOYAGES COMFORT TRAVEL

**equinox VOYAGES**

Já é tempo de **RESERVAR** as suas **FÉRIAS** nas **CARAÍBAS**

Os preços para Lisboa e Porto para 2024 já estão disponíveis

10247 AVENUE MILLEN | MONTRÉAL, QC H3C 2E5

ENTRE EM CONTATO COM NOSSOS ESPECIALISTAS:  
Teresa Belo (Viagens Confort): 514-987-7666 | teresabelo@equinoxvoyages.com  
Luisa carmo (Caraiibas): 514-274-4464 | luisa@equinoxvoyages.com  
Victoriana Bras (Açores): 514-849-8591 | vicky@equinoxvoyages.com

Magnus Poirier

MAGNUS POIRIER 100 ANOS 5 GERAÇÕES

DIRETOR Antonio Rodrigues  
SERVIÇOS FUNERÁRIOS 1.888.727.2847 | www.magnuspoirier.com



LIGA PORTUGAL **Betclíc**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Benfica	52	21	16	4	1	46	14
2-Sporting	52	20	17	1	2	58	19
3-FC Porto	45	21	14	3	4	35	16
4-SC Braga	40	21	12	4	5	44	32
5-Vitória SC	40	21	12	4	5	34	22
6-Moreirense	35	21	10	5	6	26	24
7-FC Arouca	28	21	8	4	9	35	29
8-Farense	26	21	7	5	9	29	29
9-Boavista	24	21	6	6	9	29	38
10-FC Famalicão	23	20	5	8	7	19	24
11-Gil Vicente	22	20	6	4	10	30	34
12-Est. Amadora	21	21	5	6	10	22	32
13-Estoril Praia	21	21	6	3	12	35	37
14-Rio Ave	21	21	4	9	8	21	29
15-Portimonense	21	21	6	3	12	23	44
16-Casa Pia AC	20	21	5	5	11	19	35
17-GD Chaves	14	21	3	5	13	20	47
18-FC Vizela	13	20	2	7	11	18	38

21ª JORNADA		22ª JORNADA	
09/02	E. Amadora 3-0 Portimonense	16/02	FC Famalicão 15:15 Rio Ave
10/02	Farense 1-1 FC Famalicão	17/02	GD Chaves 10:30 Boavista
	Moreirense 1-0 GD Chaves		Portimonense 13:00 Vitória SC
	Boavista 2-1 Estoril Praia		FC Porto 15:30 Est. Amadora
11/02	Rio Ave 1-0 Casa Pia AC	18/02	Casa Pia AC 10:30 FC Arouca
	Sporting 5-0 SC Braga		Benfica 13:00 FC Vizela
	Vitória SC 2-2 Benfica		Estoril Praia 13:00 Gil Vicente
12/02	FC Arouca 3-2 FC Porto		SC Braga 15:30 Farense
13/02	Gil Vicente 10:30 FC Vizela	19/02	Moreirense 15:15 Sporting

LIGA PORTUGAL 2 **SABSEG SEGUROS**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Santa Clara	46	21	13	7	1	30	12
2-AVS	43	21	14	1	6	32	21
3-Nacional	40	20	12	4	4	39	22
4-Marítimo	37	21	11	4	6	35	23
5-Torreense	33	21	9	6	6	28	22
6-CD Tondela	31	21	7	10	4	31	28
7-Académico	30	20	7	9	4	22	19
8-CD Mafra	30	21	8	6	7	25	22
9-Benfica B	27	21	7	6	8	28	28
10-FC Porto B	27	21	7	6	8	35	30
11-Paços de Ferreira	26	21	7	5	9	24	23
12-FC Penafiel	25	21	7	4	10	17	24
13-UD Leiria	24	21	6	6	9	26	25
14-UD Oliveirense	22	21	5	7	9	22	32
15-Feirense	21	20	6	3	11	19	27
16-Leixões	18	20	4	6	10	14	26
17-Länk Vilaverdense*	16	21	5	2	14	17	39
18-Belenenses	15	21	3	6	12	13	34

21ª JORNADA		22ª JORNADA	
09/02	UD Oliveirense 1-2 Torreense	16/02	Leixões 13:00 Paços de Ferreira
10/02	Académico 1-0 FC Penafiel	17/02	CD Mafra 6:00 CD Tondela
	Nacional 3-2 Länk Vilaverdense		Torreense 9:00 Benfica B
	Benfica B 1-1 Leixões		Marítimo 10:30 FC Porto B
11/02	AVS 2-1 UD Leiria		UD Leiria 13:00 Belenenses
	Paços de Ferreira 1-2 Marítimo	18/02	Académico 6:00 UD Oliveirense
	FC Porto B 1-1 CD Mafra		FC Penafiel 9:00 Santa Clara
	Belenenses 0-0 CD Tondela		Feirense 10:30 Nacional
12/02	Santa Clara 2-1 Feirense	19/02	Länk Vilaverdense 13:00 AVS

LIGA 3 **2ª Fase - Ap. Campeão**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-SC Braga B	3	1	1	0	0	2	1
2-Lusitânia de Lourosa	3	1	1	0	0	1	0
3-FC Felgueiras 1932	1	1	0	1	0	1	1
4-Atlético CP	1	1	0	1	0	1	1
5-SC Covilhã	1	1	0	1	0	0	0
6-Académica OAF	1	1	0	1	0	0	0
7-FC Alverca	0	1	0	0	1	1	2
8-Varzim	0	1	0	0	1	0	1

2ª JORNADA		Legend	
10/02	Atlético CP 1-1 FC Felgueiras 1932	Promoção Liga Portugal II 24/25	
	Académica OAF 0-0 SC Covilhã	Play-off Promoção L3 / LP2 23/24	
11/02	SC Braga B 2-1 FC Alverca	Manutenção Liga 3 24/25	
	Lusitânia de Lourosa 1-0 Varzim		

LIGA 3 **2ª Fase - Manutenção 1**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Canelas 2010	0	0	0	0	0	0	0
2-Vianense	0	0	0	0	0	0	0
3-Anadia FC	0	0	0	0	0	0	0
4-AD Sanjoanense	0	0	0	0	0	0	0
5-Fafe	0	0	0	0	0	0	0
6-Trofense	0	0	0	0	0	0	0

Manutenção Liga 3 24/25 Despromoção

LIGA 3 **2ª Fase - Manutenção 2**

	PTS	J	V	E	D	GM	GS
1-Amora FC	0	0	0	0	0	0	0
2-Sporting B	0	0	0	0	0	0	0
3-Caldas SC	0	0	0	0	0	0	0
4-1º Dezembro	0	0	0	0	0	0	0
5-FC Oliv. Hospital	0	0	0	0	0	0	0
6-Pêro Pinheiro	0	0	0	0	0	0	0

Manutenção Liga 3 24/25 Despromoção

# Nigéria de Peseiro perde final da CAN frente à Costa do Marfim

O futebol é incrível. Na Costa do Marfim, escreveu-se uma das histórias mais improváveis da história do futebol. Certamente a mais inacreditável de 2024.

A Costa do Marfim conquistou a CAN depois de derrotar a Nigéria, de José Peseiro, na final (2-1) disputada no estádio Alassane Ouattara, em Abidjan. Quem diria? Os «Elefantes» estiveram praticamente eliminados, despediram o selecionador Jean-Louis Gasset após a fase de grupos, mas por milagre continuaram no torneio.



Quem diria? Sébastien Haller tem o seu nome escrito no troféu. O avançado do Borussia Dortmund teve de lutar contra um cancro na segunda metade do ano de 2022, voltou aos relvados em janeiro de 2023 e um ano depois, marcou golos decisivos nas meias-finais e na final. E que no meio desta tremenda confusão, sob o comando do interino Emerse Faé, conquistariam um título que escapava desde 2015.

Um guião difícil de imaginar e de escrever.

Contra todas as previsões, acima de todas as expectativas, a seleção anfitriã chegou à final diante das «Super Águias», que não tinham perdido qualquer jogo até então. A seleção orientada por José Peseiro começou melhor a final e colocou-se em vantagem aos 38 minutos num golpe de cabeça de William Troost-Ekong, após um canto.

Um golo que acabou por ser sintomático da extrema eficácia da Nigéria que marcou no único remate enquadrado que fez em todo o jogo. Quatro minutos antes do golo nigeriano, Nwabali tinha impedido o golo de Adingra.

A segunda parte foi, porém, distinta. Desde logo porque os «Elefantes» entraram mais serenos, conscientes de que caminhos explorar, de que espaços aproveitar enquanto as «Super Águias» recuaram em demasia.

Depois de duas oportunidades defendidas por Nwabali, a Costa do Marfim marcou mesmo. Erro tremenda da Nigéria que Kessié aproveitou para fazer o 1-1 de cabeça (62m). Estava aberto o caminho para a reviravolta. Empurrados por mais de 50 mil adeptos, os «Elefantes» foram à procura da reviravolta e pressionaram, pressionaram até ao desejado golo da remontada.

Não houve nada de relevante nos minutos finais e a Costa do Marfim festejou a conquista da terceira CAN da sua história, depois de 1992 e 2015. Perdeu a Nigéria que assim não repete os feitos de 1980, 1994 e 2013 e Peseiro, que não se livra da fama de pé-frio.

# Kansas City Chiefs vencem Super Bowl pelo segundo ano seguido

Os Kansas City Chiefs venceram o Super Bowl LVIII e revalidaram o título de campeões dos Estados Unidos de futebol americano, ao baterem os San Francisco 49ers por 25-22 após prolongamento.

No Allegiant Stadium, em Vegas, Patrick Mahomes, quarterback dos Chiefs que foi eleito o MVP pela terceira vez na carreira, foi determinante no drive que decidiu o jogo para o touchdown de Mecole Hardman.

O jogo começou com ascendente das defesas e o primeiro período terminou empatado a zero. No segundo período, o conjunto de São Francisco inaugurou as contas, com um pontapé de 55 jardas do kicker Jake Moody. Ainda no segundo período, os 49ers chegaram a estar a vencer por 10-0, depois de um touchdown de 21 jardas de McCaffrey após passe de Jauan Jennings e com Jake Moody a fazer o ponto extra.

Travis Kelce, namorado da estrela pop Taylor Swift, era o espelho da frustração dos Chiefs e mostrou-o de forma bastante clara quando foi apanhado a discutir com o treinador Andy Reid, mas a resposta da equipa de Kansas City acabou mesmo por surgir no último ataque do segundo período, através de um pontapé de 28 jardas de Harrison Butker, reduziu para 10-3 e lançou o half-time show de Usher.

No regresso para a segunda parte, os campeões em título estiveram melhor e, num pontapé de 57 jardas, que bateu o ainda fresco recorde de Moody num Super Bowl, Butker reduziu para 10-6 e a reviravolta surgiu depois de um 'punt' favorável aos Chiefs. Haylen Watson recuperou uma bola e Mahomes fez um passe de 16 jardas para o touchdown de Marquez-Valdes Scantling, com Butker a selar o 13-10 naquela que seria a primeira vantagem dos Chiefs na noite a fechar o terceiro período. No quarto período, os 49ers reagiram

logo no primeiro drive, conseguindo um touchdown num passe de 10 jardas de Purdy para Jauan Jennings e voltando a liderar, agora por 16-13. Jennings tornou-se apenas no segundo jogador (após Nick Foles em 2017) a converter e a fazer um passe para touchdown num Super Bowl. Moody teve nos pés a conversão do ponto extra, mas a mão esticada de Leo Chenal impediu-o de fazer o 17-13. O que acabou, feitas as contas, por ser determinante, já que a vantagem dos 49ers podia ser anulada por um 'field goal', o que aconteceu num pontapé de 24 jardas de Butker. Moody ainda recolocou os homens de São Francisco na frente (19-16),



mas os 1.53 minutos que faltavam para jogar no quarto período eram tempo suficiente para Butker voltar a marcar, desta feita num pontapé de 29 jardas a 6 (!) segundos do final que forçou o prolongamento. Os 49ers, que ganharam a moeda ao ar, ainda chegaram a liderar por 22-19 após novo pontapé (de 27 jardas) de Moody, mas Mahomes foi decisivo ao lançar Mecole Hardman para o touchdown. A equipa de Kansas City é a primeira a revalidar o título desde os New England Patriots, em 2005, e, na quarta final em cinco anos, somou o quarto Super Bowl do palmarés, repetindo os sucessos de 1970, 2020 e 2023.



V. GUIMARÃES 2-2 BENFICA

# Empate no dilúvio: Di Maria anula os Silvas e resgata um ponto

**D**ilúvio em Guimarães – essencialmente na primeira metade – condições muito adversas e um empate intenso e recheado de espetáculo na segunda cimeira do dia entre lisboetas e minhotos. Duas vezes em desvantagem no jogo, o Benfica resgatou um ponto em cima do minuto noventa (2-2) após jogar a última meia hora em superioridade numérica.

Numa série de cinco triunfos consecutivos fora de portas, os encarnados ficam em igualdade com o Sporting no primeiro lugar – com menos um jogo dos leões – com uma exibição em que apenas o pé esquerdo de Di Maria, com duas assistências, conseguiu anular a sociedade dos Silvas. Álvaro Pacheco tinha alertado, o Vitória fez uma grande jogo e apenas a expulsão – justa – de Borevkovic acabou por atirar a equipa vimaranense para um cenário de desconforto perante mais de 25 mil adeptos. Os vitorianos também igualam o rival no quarto posto.

Nota prévia: O jogo desenrolou-se em condições climáticas muito adversas. Choveu copiosamente antes e durante o encontro, essencialmente na primeira parte, pelo que o embate entre Vitória e Benfica foi incharacterístico. O relvado ficou encharcado, a bola não rolou nas melhores condições e exigiu uma adaptação de parte a parte.

**Sem referência ofensiva, Benfica pouco atrevido**

Neste cenário as bolas paradas revestiram-se de parti-

cular importância. Foi assim que o conjunto de Álvaro Pacheco chegou à primeira vantagem, através de uma grande penalidade alcançada na sequência de um pontapé de canto. Kokçu derrubou Tomás Ribeiro, dando oportunidade a Tiago Silva de abrir o ativo. Uma vantagem que, contudo, durou apenas seis minutos. O Benfica empatou de pronto, com Di Maria a aproveitar uma brecha pela direita – após deixar um primeiro aviso momentos antes – fazendo o cruzamento certo para Rafa encostar sem oposição na pequena área. Seis minutos de emoção, a camuflar, de certa forma um jogo muito condicionado.

**Expulsão de Borevkovic retira conforto ao Vitória**

Mas, soltou-se das amarras a equipa de Álvaro Pacheco ao equilibrar-se com o novo esquema adversário, voltando a sair com critério e com vários elementos a abrir várias brechas no último reduto das águias. Recolocou-se em vantagem quando estava cumprida uma hora de jogo.

Até que em cima do minuto noventa, um cruzamento teleguiado de Di Maria, viu na cabeça de Arthur Cabral o momento para resgatar um ponto. Pela segunda época consecutiva os encarnados deixam pontos em Guimarães. O Vitória iguala o Sp. Braga no quarto lugar, mas ainda não foi desta que quebrou a malapata que vem de 2013, em que venceu no Jamor pela última vez os encarnados.



## SPORTING 5-0 SP. BRAGA Resposta de mão cheia

O Sporting atropelou o Sp. Braga no Estádio de Alvalade para chegar de novo ao topo da classificação, pelo menos, por umas horas, até ao Benfica jogar em Guimarães. Um jogo que não foi muito diferente da meia-final da Taça da Liga, mas com os minhotos menos consistentes e os leões bem mais eficazes. Artur Jorge procurou repetir a «receita» da Taça da Liga, mas Ruben Amorim já tinha o antídoto e, com uma embaraçosa goleada, deixa o rival a uns longínquos doze pontos de distância. Com um gran-



de ambiente no Estádio de Alvalade, com as bancadas em ebulição, o Sporting, com Morita de regresso ao meio-campo, assumiu de imediato a iniciativa do jogo, diante de um Sp. Braga que, tal como em Leiria, apresentava-se mais na expectativa. Uma estratégia arriscada até porque os leões, demonstraram desde logo, que estavam preparados para encontrar portas de escapatória, com Geny Catamo e Nuno Santos bem aberto sobre as alas, mas também, com Pote, Gyökeres e Trincão, sempre em movimento, a provocar desequilíbrios na zona defensiva dos minhotos. Entretanto, o Braga baixou os braços, numa altura em que o Sporting, com mais espaços, volta a crescer no jogo. Um resultado pesado que deixa a equipa de Artur Jorge já a doze pontos da luta pelo título.

Courtier immobilier

# Sandra Cantinho

Tel.: 514 995.1444

2ª GERAÇÃO... COM MAIS DE 23 ANOS DE COMPETÊNCIA, TRANSPARÊNCIA E EXPERIÊNCIA IMOBILIÁRIA

**ALUGA-SE!** LINDO, ESPAÇOSO, LIMPO E BRILHANTE! 5 1/2 para alugar num setor muito procurado no coração de Ahuntsic! Este apartamento irá, sem dúvida, agradar-lhe! Casa de banho e cozinha renovadas, 3 quartos fechados e amplos, lavanderia separada, muitas janelas, terraço nas traseiras com arrecadação (sob o terraço), 1 lugar de estacionamento exterior e muito mais! Já disponível!

**MAGNÍFICO CONDO** num lindo e luxuoso edifício! Tudo está renovado com um banho "tourbillon", belo espaço e tudo perto e mesmo o metro Angrignon. **UM ÓTIMO INVESTIMENTO!** 229 000\$

## AVALIAÇÃO GRATUITA

**Casinha novo no mercado e esse você não vai querer perder!** Muito charmosa com garagem individual e um lindo quintal! Cuidadosamente mantida ao longo dos anos! com 1 quarto no rés de chão e 2 quartos adicionais no 2º andar Bem localizado numa rua calma perto dos serviços. Ótima oportunidade para uma família jovem. Venha a visitar e vão ficar conquistado! **359.000\$**

**5PLEX** no coração da Petite-Patrie, inquilinos sérios e um enorme rés-do-chão com cave acabada disponível para um ocupante proprietário. Descubra o encanto de viver perto da Petite-Italie e do mercado Jean-Talon **1 449 000\$**

WWW.SANDRA-CANTINHO.COM

CAMPEONATO DE PORTUGAL 2023/24										
SÉRIE A	PTS	J	V	E	D	GM	GS			
1-Camacha	33	19	10	3	6	31	20			
2-Pevidém SC	32	19	8	8	3	22	17			
3-Limianos	31	19	8	7	4	28	22			
4-Tirsense	31	19	8	7	4	26	18			
5-CDC Montalegre	28	19	7	7	5	23	22			
6-Brião SC	27	19	7	6	6	18	21			
7-Marítimo B	25	19	7	4	8	25	20			
8-Vilar de Perdizes	24	19	5	9	5	24	24			
9-Os Sandinenses	24	19	5	9	5	23	29			
10-Mirandela	21	19	5	6	8	20	21			
11-Dumiense/CJP II	20	19	4	8	7	18	26			
12-Vila Real	20	19	4	8	7	18	21			
13-Portosantense	19	19	4	7	8	18	22			
14-Ribeirão FC	17	19	4	5	10	14	25			
SÉRIE B	PTS	J	V	E	D	GM	GS			
1-Amarante FC	40	19	11	7	1	28	10			
2-S. João Ver	37	19	10	7	2	21	11			
3-Vitória SC B	29	19	7	8	4	32	21			
4-Rebordosa AC	28	19	6	10	3	21	16			
5-Gondomar SC	28	19	7	7	5	19	14			
6-Beira-Mar	28	19	7	7	5	22	21			
7-USC Paredes	27	19	7	6	6	23	15			
8-AD Marco 09	25	19	6	7	6	16	16			
9-SC Salgueiros	22	19	6	4	9	19	18			
10-Oliv. Douro	21	19	5	6	8	19	23			
11-Florgade FC	19	18	4	7	7	15	18			
12-Valadares Gaia	19	19	5	4	10	16	34			
13-Vila Meã	17	19	5	2	12	19	34			
14-ACDR Lamelas	14	18	4	2	12	10	29			
SÉRIE C	PTS	J	V	E	D	GM	GS			
1-U. Santarém	37	19	11	4	4	39	19			
2-Marinense	34	18	10	4	4	25	17			
3-Lusitânia dos Açores	34	18	10	4	4	23	15			
4-FC Alverca B	32	17	9	5	3	27	9			
5-Benf. Castelo Branco	31	19	9	4	6	27	18			
6-União 1919	27	18	8	3	7	26	20			
7-Rabão de Peixe	23	19	6	5	8	23	26			
8-Peniche	23	19	7	2	10	18	33			
9-Sertanense	22	18	6	4	8	17	21			
10-Fontinhas	22	17	7	1	9	16	23			
11-Mortágua FC	21	19	5	6	8	20	30			
12-CD Gouveia	20	19	5	5	9	25	29			
13-Vit. Sernache	19	19	4	7	8	13	20			
14-U. Tomar	14	19	4	2	13	18	37			
SÉRIE D	PTS	J	V	E	D	GM	GS			
1-Vitória FC	41	19	13	2	4	34	15			
2-Moncarapachense	40	19	12	4	3	22	11			
3-Lusit. Evora	33	19	8	9	2	17	7			
4-Sintrense	33	19	9	6	4	22	17			
5-Barreirense	30	19	9	3	7	22	18			
6-Louletano	28	19	8	4	7	27	21			
7-Fabril Barreiro	26	19	7	5	7	22	17			
8-O Elvas	26	19	6	8	5	24	19			
9-Serpa	23	19	7	2	10	19	23			
10-Juventude Évora	22	19	5	7	7	18	18			
11-Oriental	20	19	5	5	9	19	33			
12-Vasco da Gama Vid...	19	19	5	4	10	21	38			
13-Real SC	13	19	3	4	12	22	34			
14-Imortal DC	11	19	2	5	12	14	32			

2ª Fase - Subida				2ª Fase - Manutenção e Descida			
07/02	Santa Clara	SUSP	FC Porto	08/02	Vitória SC	13:45	Benfica
	UD Leiria	0-3	Sporting		FC Vizela	15:45	Sporting-Benfica
			1ª MÃO				2ª MÃO
			28/02				03/04
			28/02				03/04

Liga dos Campeões 2023/24			
OITAVOS-DE-FINAL		1ª MÃO	2ª MÃO
FC København-Manchester City	13/02 15:00	06/03 15:00	
RB Leipzig-Real Madrid	13/02 15:00	06/03 15:00	
Paris SG-Real Sociedad	14/02 15:00	05/03 15:00	
Lazio-Bayern München	14/02 15:00	05/03 15:00	
Internazionale-Atlético de Madrid	20/02 15:00	13/03 15:00	
PSV-Borussia Dortmund	20/02 15:00	13/03 15:00	
Napoli-Barcelona	21/02 15:00	12/03 15:00	
FC Porto-Arsenal	21/02 15:00	12/03 15:00	

Europa League 2023/2024			
PLAY-OFF		1ª MÃO	2ª MÃO
Feyenoord-Roma	15/02 12:45	22/02 15:00	
Shakhtar Donetsk-Marseille	15/02 12:45	22/02 15:00	
Young Boys-Sporting	15/02 12:45	22/02 15:00	
Galatasaray-Sparta Praha	15/02 12:45	22/02 15:00	
Lens-SC Freiburg	15/02 15:00	22/02 12:45	
Benfica-Toulouse	15/02 15:00	22/02 12:45	
SC Braga-Qarabag	15/02 15:00	22/02 12:45	
Milan-Rennes	15/02 15:00	22/02 12:45	

ESPAÑA LIGA SANTANDER						ITÁLIA SERIE A					
P	J	V	E	D		P	J	V	E	D	
1-Real Madrid	61	24	19	4	1	1-Internazionale	60	23	19	3	1
2-Girona	56	24	17	5	2	2-Juventus	53	23	16	5	2
3-Barcelona	51	24	15	6	3	3-Milan	52	24	16	4	4
4-Atlético de Madrid	48	24	15	3	6	4-Atalanta	42	23	13	3	7
5-Athletic	45	23	13	6	4	5-Bologna	39	23	10	9	4
6-Real Betis	38	24	9	11	4	6-Roma	38	24	11	5	8
7-Real Sociedad	37	24	9	10	5	7-Lazio	37	23	11	4	8
8-Las Palmas	35	24	10	5	9	8-Fiorentina	37	23	11	4	8
9-Valencia	35	24	10	5	9	9-Napoli	35	23	10	5	8
10-Getafe	33	24	8	9	7	10-Torino	33	23	8	9	6
11-Osasuna	29	24	8	5	11	11-Monza	30	24	7	9	8
12-Alavés	27	24	7	6	11	12-Genoa	29	24	7	8	9
13-Villarreal	25	24	6	7	11	13-Lecce	24	24	5	9	10
14-Rayo Vallecano	24	24	5	9	10	14-Frosinone	23	24	6	5	13
15-Mallorca	23	24	4	11	9	15-Empoli	21	24	5	6	13
16-Sevilla	23	24	5	8	11	16-Sassuolo	20	23	5	5	13
17-Celta de Vigo	20	24	4	8	12	17-Udinese	19	23	2	13	8
18-Cádiz	17	24	2	11	11	18-Hellas Verona	19	24	4	7	13
19-Granada	13	24	2	7	15	19-Cagliari	18	24	4	6	14
20-Almería	6	23	0	6	17	20-Salemitana	13	24	2	7	15



# Missa dos Folclores e Marchas



MANUEL NEVES  
A Voz de Portugal

Foi ao ritmo do folclore português, que define e, muito bem a nossa cultura, vivência, tradição, mas sobretudo a sabedoria popular adquirida através dos tempos, que a missa foi animada na Missão Santa Cruz, no passado Domingo.

com a Marcha do Oriental, Cana Verde e o Grupo Folclórico Praias de Portugal do Clube Portugal atuaram neste dia onde esta celebração estava repleta de cor, harmonia e de alegria, fazendo reviver a cada pessoa, o



Tony Cunha, um dos pilares da Missão Santa Cruz e um homem de música, de poesia, de consenso e de fé, teve a responsabilidade de gerir este evento e ao mesmo tempo a musicalidade da animação da santa missa, modificando e intercalando ritmos do folclore.

Padre Adam celebrou esta linda missa que contou



folclore da sua região.

A animação continuou após a missa, no salão grande da Missão, aonde foi servido um lanche a todos os que bem quiseram aderir ao convite do padre Adam.

No próximo domingo, 18 de fevereiro, para continuar as celebrações do sexagésimo aniversário da Missão, teremos a missa temática da "Missa Fadista", às 11h30.



A comunidade Santa Cruz conta, mais uma vez, com a vossa participação.





**Rôtisserie Coco Rico™**  
- O CASTANHEIRA - MONTRÉAL, QC -



Since  
Depuis  
1970

"Une tradition familiale"  
"A family tradition"



## Feliz Dia dos Namorados

14 de Fevereiro

**PODEM ENCOMENDAR PARA DOIS**

**LEITÃO | PATO | COELHO | PERÚ**

**BORREGO | FRANGO | COSTELETAS**

Redes sociais




Serviços de Entregas

Uber Eats



3907 Boul. St-Laurent, Montreal, Qc, H2W 1X9 | 514-849-5554